

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 11 - 2024

Årgang 155



Kartverket

Stavanger 15. juni 2024
ISSN 1890-6117



*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2024.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

*** *Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2024.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
9. januar	1	15. januar
25. januar	2	31. januar
9. februar	3	15. februar
23. februar	4	29. februar
11. mars	5	15. mars
20. mars	6	31. mars
9. april	7	15. april
24. april	8	30. april
7. mai	9	15. mai
27. mai	10	31. mai
11. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
8. juli	13	15. juli
24. juli	14	31. juli
8. august	15	15. august
27. august	16	31. august
10. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
25. oktober	20	31. oktober
11. november	21	15. november
26. november	22	30. november
10. desember	23	15. desember
19. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no senest innen klokken 15:00 på innleveringsdato.

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian.

Notices must be sent on E-mail to efs@kartverket.no no later than 03:00 PM GMT +01.00 (local time) on deadline day.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via Rett i kartet (currently in Norwegian only).

Telefon kundesenter (Switchboard/Customer Service Desk): +47 32 11 80 00

INNHOLD

**Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):**

17, 24, 25, 26, 27, 28, 31, 32, 33, 35, 36, 56, 59, 60, 61, 62, 64, 69, 75, 78, 80, 99, 101, 121, 122, 124, 136, 307, 308, 463, 479, 489, 523.

**Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts):**

1, 8, 9, 16, 29, 42, 69, 76, 80, 300, 301, 310, 455, 465, 507, 515.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

74702. * Ny utgave av sjøkart nr. 1 (New edition Chart No. 1) Oslofjorden. Færder - Hvaler - Halden.

74703. * Ny utgave av sjøkart nr. 16 (New edition Chart No. 16) Tananger - Stavanger - Skudenes.

74704. * Ny utgave av sjøkart nr. 29 (New edition Chart No. 29) Stad.

74705. * Ny utgave av sjøkart nr. 42 (New edition Chart No. 42) Gjæsingen - Halten.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 17

74805. * Rogaland. Karmøy. Åkrehamn. Båke etablert.

Kart/Chart(s): 24, 25

74824. * Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet. Brattholmen. Lanterne utgår.

Kart/Chart(s): 121, 122, 124

74807. * Sogn og Fjordane. Indre Sognefjorden. Endre vertikal klaring.

Kart/Chart(s): 26, 27

74675. * Sogn og Fjordane. Florø. Alvora. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 26, 27, 28, 479

74802. * Sogn og Fjordane. Florø. Årebrottneset. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 31, 32, 33, 308

74822. * Møre og Romsdal. Harøya. Måværet. Marøy lykt nedlagt.

Kart/Chart(s): 35, 36

74700. * Møre og Romsdal. Ramnfjorden. Langøya N. Grunner.

Kart/Chart(s): 56

74676. * Sør-Helgeland. Gåsværfjorden. Sandskjærslua. Havbruk. Forankring. Anbefalt farled.

74679. * Sør-Helgeland. Måsvær. Flaket. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 59, 61, 62

74804. * Nord-Helgeland. Lurøya V. Sørvær. Sørvær lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 60, 463

74826. * Nord-Helgeland. Ranfjorden. Mo i Rana. Haukneset lykt nedlagt.

Kart/Chart(s): 64, 136

74678. * Salten. Sør-Arnøya. Krokholmen. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 69, 75

74801. * Vesterålen. Raftsundet. Rognholman. Rognholmene lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 69

74803. * Vesterålen. Raftsundet. Ulvøya. Lanterne. Ny karakter.

74809. * Vesterålen. Raftsundet. Nilsvika. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 78

74825. * Vesterålen. Børøysundet. Luftpenn. Vertikal klaring.

Kart/Chart(s): 80

74827. * Sør-Troms. Andørja. Engenesodden. Lysbøya utgår.

Kart/Chart(s): 489

74780. * Vest-Finnmark. Hammerfest. Kai-front utvidet.

Kart/Chart(s): 99, 101

74761. * Vest-Finnmark. Forsøl. Forsølbukta. Lanterne etablert.

74762. * Vest-Finnmark. Kvaløya N. Forsøl. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

74763. * Vest-Finnmark. Forsøl. Yte Forsøl. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

74764. * Vest-Finnmark. Forsøl. Forsølbukta. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

74766. * Vest-Finnmark. Forsøl. Forsølbukta. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

Kart/Chart(s): 307

74680. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Ytre Sula S. Kverknappen lykt. Omskjerming. Ny karakter. Kartrettelse.

74681. * Hordaland. Fedjefjorden N. Holmengrå lykt. Omskjerming. Rækkevidde. Kartrettelse.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 523

74677. * Svalbard. Spitsbergen. Isfjorden. Sassenfjorden. ODAS-bøyer etablert.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN (Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1

74760. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Kråkerøy S. Rørlegging.

Kart/Chart(s): 465

74820. * (P) Oslofjorden. Sarpsborg. Sandesund. Rørlegging.

Kart/Chart(s): 8, 9

74800. * (T) Aust-Agder. Lillesandfjorden. Gullholmen NV. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 16, 455

74720. * (T) Rogaland. Stavanger. Hillevåg. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 69, 76

74806. * (P) Vesterålen. Vitjet. Brattholmen N. Utdyppingsaktivitet.

74808. * (T) Vesterålen. Vitjet. Brattholmen N. Midlertidig merking. Farleden gjennom Vitjet stenges (Temporary marking. The fairway through Vitjet is closed).

Kart/Chart(s): 80

74765. * (T) Sør-Troms. Salangen. Lamøysnaget. Båke havareert.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 300, 301

74706. * (P) Nordsjøen. Erin. Gina Krog N. Havbunnsramme.

Kart/Chart(s): 310

74821. * (P) Norskehavet. Skarv-feltet N. Marine installasjonsaktiviteter. Rør- og kabellegging.

Kart/Chart(s): 507, 515

74823. * (T) Grønlandshavet. Svalbard V. King Karls Forland V. Marine grunnundersøkelser.

**SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)**

* Norskehavet. Sør-Trøndelag - Sør-Helgeland. Halten - Sklinna. Marine skyteøvelser.

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

* Norskehavet. Vesterålen Andøya V. Operasjon. Fareområde.

* Vesterålen. Andøya N - Tromsøy Flaket V. Operasjoner. Fareområde.

**ADVARSLER
(Warnings)**

* Slep av flytende vindmøller. Hywind Scotland, UK - Wergeland Base, Gulen, Norge.

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

- * Norskehavet. Kristiansund - Ormen Lange-feltet. Datainnsamling med USV.
- * Offshore marine grunnundersøkelser (Offshore marine site surveys).
- * Oslofjorden. Hankø - Strømtangen. Regattaaktivitet.
- * Seismiske undersøkelser (Seismic surveys).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER ***(Miscellaneous)***

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition").
- * Den norske los 2.0
- * Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.
- * Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.
- * Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.
- * AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

74702. * Ny utgave av sjøkart nr. 1 (New edition Chart No. 1) Oslofjorden. Færder - Hvaler - Halden.

Sjøkart nr. 1 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 03/2023. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 1 ble utgitt 3. juni 2024.

Chart no. 1 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 03/2023) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1992, New Edition 06/2024.

POD: 3. June 2024. Corrected to "Efs" No 10/24.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensnig:

SW hjørne: 58° 53' 48" N, 10° 31' 00" E, NE hjørne: 59° 13' 24" N, 11° 28' 42" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, grunnerapporteringer, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 1 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

74703. * Ny utgave av sjøkart nr. 16 (New edition Chart No. 16) Tananger - Stavanger - Skudenes.

Sjøkart nr. 16 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2023. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 16 ble utgitt 3. juni 2024.

Chart no. 16 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2023) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1995, New Edition 06/2024.

POD: 3. June 2024. Corrected to "Efs" No 10/24.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 53' 30" N, 05° 05' 30" E, NE hjørne: 59° 13' 30" N, 06° 03' 30" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 16 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

74704. * Ny utgave av sjøkart nr. 29 (New edition Chart No. 29) Stad.

Sjøkart nr. 29 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 08/2023. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 29 ble utgitt 3. juni 2024.

Chart no. 29 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 08/2023) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1958, New Edition 06/2024.

POD: 3. June 2024. Corrected to "Efs" No 10/24.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 61° 54' 00" N, 04° 50' 30" E, NE hjørne: 62° 20' 30" N, 05° 33' 30" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 29 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

74705. * Ny utgave av sjøkart nr. 42 (New edition Chart No. 42) Gjæsingen - Halten.

Sjøkart nr. 42 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2016. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 42 ble utgitt 3. juni 2024.

Chart no. 42 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2016) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1980, New Edition 06/2024.

POD: 3. June 2024. Corrected to "Efs" No 10/24.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 63° 55' 00" N, 08° 27' 00" E, NE hjørne: 61° 15' 00" N, 09° 28' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 42 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no:

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in "Etterretninger for sjøfarende", **making existing editions obsolete**.*

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 17

74805. * Rogaland. Karmøy. Åkrehamn. Båke etablert.

Påfør båke:

59° 16.35' N, 05° 11.44' E

Kart: 17. (Kystverket Vest, 11. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Karmøy. Åkrehamn. Beacon tower.**

Insert beacon tower (Båke):

59° 16.35' N, 05° 11.44' E

Chart: 17.

Kart/Chart(s): 24, 25

74824. * Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet. Brattholmen. Lanterne utgår.

Slett tidligere Efs (P) 02/73749/24.

Slett Brattholmen NØ pynt lanterne (F R med indirekte belysning):

61° 02.21' N, 04° 44.50' E

Kart: 24, 25. Fyrnr. 228804. (Kystverket V, 12. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet. Brattholmen. Light.**

Delete former Efs (P) 02/73749/24.

Delete Brattholmen NØ pynt light (F R with floodlight):

61° 02.21' N, 04° 44.50' E

Charts: 24, 25. Light No. 228804.

Kart/Chart(s): 121, 122, 124

74807. * Sogn og Fjordane. Indre Sognefjorden. Endre vertikal klaring.

Endre vertikal klaring på luftspenn:

Kart 124:

(1) 60° 56.54' N, 06° 55.70' E 49m

(2) 60° 57.15' N, 07° 07.26' E 49m

Kart 122:

(3) 61° 09.32' N, 06° 52.63' E 45m

(4) 61° 04.06' N, 06° 25.37' E 57m

Kart 122 også spesial A:

(5) 61° 07.81' N, 06° 29.06' E 5m

Kart 121:

(6) 61° 04.29' N, 06° 20.03' E 43m

Kart 121 også spesial H:

(7) 61° 02.89' N, 06° 18.59' E 13m

Kart: 121 (også spesial H), 122 (også spesial A), 124. (Sygnir AS, 11. juni 2024). (KildeID 92857).

*** Sogn og Fjordane. Indre Sognefjorden. Amend vertical clearances.**

Amend vertical clearance at overhead cables:

Chart 124:

(1) 60° 56.54' N, 06° 55.70' E 49m

(2) 60° 57.15' N, 07° 07.26' E 49m

Chart 122:

(3) 61° 09.32' N, 06° 52.63' E 45m

(4) 61° 04.06' N, 06° 25.37' E 57m

Chart 122 also plan A:

(5) 61° 07.81' N, 06° 29.06' E 5m

Chart 121:

(6) 61° 04.29' N, 06° 20.03' E 43m

Chart 121 also plan H:

(7) 61° 02.89' N, 06° 18.59' E 13m

Charts: 121 (also plan H), 122 (also plan A), 124.

Kart/Chart(s): 26, 27

74675. * Sogn og Fjordane. Florø. Ålvora. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

61° 34.88' N, 05° 09.26' E

Kart: 26, 27. (Kystverket Vest, 30. mai 2024). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Ålvora. Iron pole.**

Insert iron pole:

61° 34.88' N, 05° 09.26' E

Charts: 26, 27.

Kart/Chart(s): 26, 27, 28, 479

74802. * Sogn og Fjordane. Florø. Årebrottsneset. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

61° 38.128' N, 05° 00.370' E

Kart: 26, 27, 28, 479. (Kystverket Vest, 11. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Årebrottsneset. Iron pole.**

Insert iron pole:

61° 38.128' N, 05° 00.370' E

Charts: 26, 27, 28, 479.

Kart/Chart(s): 31, 32, 33, 308

74822. * Møre og Romsdal. Harøya. Måværet. Marøy lykt nedlagt.

Slett Marøy lykt (Oc(2) 8s):

62° 45.89' N, 06° 24.50' E

Kart: 31, 32, 33, 308. Fyrnr. 347000. (Kystverket MN, 12. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Harøya. Måværet. Marøy light.**

Delete Marøy light (Oc(2) 8s):

62° 45.89' N, 06° 24.50' E

Charts: 31, 32, 33, 308. Light No. 347000.

Kart/Chart(s): 35, 36

74700. * Møre og Romsdal. Ramnfjorden. Langøya N. Grunner.

Påfør grunner:

Kart 35:

(1) 63° 05.00' N, 07° 29.48' E 5.3m

(2) 63° 03.91' N, 07° 26.08' E 2.6m, slett 7m

(3) 63° 03.71' N, 07° 24.58' E 1.1m, slett 2m

Kart 36:

(1) 63° 05.00' N, 07° 29.48' E 5.3m

Kart: 35, 36. (Kartverket sjødivisjonen, 3. juni 2024). (KildeID 92680).

*** Møre og Romsdal. Ramnfjorden. Langøya N. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks:

Chart 35:

- (1) 63° 05.00' N, 07° 29.48' E 5.3m
- (2) 63° 03.91' N, 07° 26.08' E 2.6m, delete 7m
- (3) 63° 03.71' N, 07° 24.58' E 1.1m, delete 2m

Chart 36:

- (1) 63° 05.00' N, 07° 29.48' E 5.3m

Charts: 35, 36.

Kart/Chart(s): 56

74676. * Sør-Helgeland. Gåsværfjorden. Sandskjærslua. Havbruk. Forankring. Anbefalt farled.

a) **Påfør** havbruk:

66° 01.87' N, 12° 01.38' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

- (1) 66° 02.02' N, 12° 02.38' E
- (2) 66° 01.54' N, 12° 01.94' E
- (3) 66° 01.52' N, 12° 00.74' E
- (4) 66° 01.76' N, 12° 00.41' E
- (5) 66° 02.09' N, 12° 01.01' E
- (6) 66° 02.13' N, 12° 01.81' E

c) **Slett** del av ledstrek mellom posisjoner:

- (1) 66° 02.83' N, 12° 02.59' E
- (2) 66° 02.64' N, 12° 02.56' E
- (3) 66° 02.38' N, 12° 02.00' E
- (4) 66° 02.10' N, 12° 01.67' E
- (5) 66° 01.91' N, 12° 01.58' E

Kart: 56. (Seløy Sjøfarm AS, 30. mai 2024). (KildeID 92784).

*** Sør-Helgeland. Gåsværfjorden. Sandskjærslua. Marine farm. Ground tackles. Recommended track.**

a) **Insert** marine farm:

66° 01.87' N, 12° 01.38' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

- (1) 66° 02.02' N, 12° 02.38' E
- (2) 66° 01.54' N, 12° 01.94' E
- (3) 66° 01.52' N, 12° 00.74' E
- (4) 66° 01.76' N, 12° 00.41' E
- (5) 66° 02.09' N, 12° 01.01' E
- (6) 66° 02.13' N, 12° 01.81' E

c) **Delete** part of recommended track between positions:

- (1) 66° 02.83' N, 12° 02.59' E
- (2) 66° 02.64' N, 12° 02.56' E
- (3) 66° 02.38' N, 12° 02.00' E
- (4) 66° 02.10' N, 12° 01.67' E
- (5) 66° 01.91' N, 12° 01.58' E

Chart: 56.

74679. * Sør-Helgeland. Måsvær. Flaket. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

66° 04.00' N, 12° 15.16' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 66° 04.25' N, 12° 15.30' E

(2) 66° 04.13' N, 12° 15.74' E

(3) 66° 04.03' N, 12° 15.88' E

(4) 66° 03.86' N, 12° 15.54' E

(5) 66° 03.73' N, 12° 15.18' E

(6) 66° 03.80' N, 12° 14.07' E

(7) 66° 03.94' N, 12° 14.24' E

(8) 66° 04.19' N, 12° 14.99' E

Kart: 56. (Seløy Sjøfarm AS, 30. mai 2024). (KildeID 92784).

*** Sør-Helgeland. Måsvær. Flaket. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert marine farm:**

66° 04.00' N, 12° 15.16' E

b) **Insert ground tackles from a) to:**

(1) 66° 04.25' N, 12° 15.30' E

(2) 66° 04.13' N, 12° 15.74' E

(3) 66° 04.03' N, 12° 15.88' E

(4) 66° 03.86' N, 12° 15.54' E

(5) 66° 03.73' N, 12° 15.18' E

(6) 66° 03.80' N, 12° 14.07' E

(7) 66° 03.94' N, 12° 14.24' E

(8) 66° 04.19' N, 12° 14.99' E

Chart: 56.

Kart/Chart(s): 59, 61, 62

74804. * Nord-Helgeland. Lurøya V. Sørvær. Sørvær lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 01/66547/22.

Endre uthevede sektorer:

66° 26.23' N, 12° 46.05' E

(1) **G 000.5° - 019.0°**

(2) W 019.0° - 100.5°

(3) **R 100.5° - 112.5°**

(4) G 112.5° - 183.5°

(5) W 183.5° - 210.0°

(6) R 210.0° - 234.0°

(7) G 234.0° - 238.5°

(8) W 238.5° - 243.0°

(9) R 243.0° - 312.0°

Kart: 59, 61, 62. Fyrnr. 636500. (Kystverket N, 11. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Nord-Helgeland. Lurøya W. Sørvær. Sørvær light.**

See former Efs (P) 01/66547/22.

Amend highlighted sectors:

66° 26.23' N, 12° 46.05' E

(1) **G 000.5° - 019.0°**

(2) **W 019.0° - 100.5°**

(3) **R 100.5° - 112.5°**

(4) **G 112.5° - 183.5°**

(5) **W 183.5° - 210.0°**

(6) **R 210.0° - 234.0°**

(7) **G 234.0° - 238.5°**

(8) **W 238.5° - 243.0°**

(9) **R 243.0° - 312.0°**

Charts: 59, 61, 62. Light No. 636500.

Kart/Chart(s): 60, 463

74826. * Nord-Helgeland. Ranfjorden. Mo i Rana. Haukneset lykt nedlagt.

Slett Haukneset lykt (Oc 6s):

66° 17.355' N, 14° 02.674' E

Kart: 60, 463. Fyrnr. 622000. (Kystverket N, 12. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Nord-Helgeland. Ranfjorden. Mo i Rana. Haukneset light.**

Delete Haukneset light (Oc 6s):

66° 17.355' N, 14° 02.674' E

Charts: 60, 463. Light No. 622000.

Kart/Chart(s): 64, 136

74678. * Salten. Sør-Arnøya. Krokholmen. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/70316/23.

Påfør Krokholmen V lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:

67° 08.01' N, 13° 58.62' E

Kart: 64, 136. Fyrnr. 689045. (Kystverket N, 30. mai 2024). (KildeID 70000).

*** Salten. Sør-Arnøya. Krokholmen. Light.**

See former Efs (P) 02/70316/23.

Insert Krokholmen V light, **Iso G 4s** with floodlight:

67° 08.01' N, 13° 58.62' E

Charts: 64, 136. Light No. 689045.

Kart/Chart(s): 69, 75

74801. * Vesterålen. Raftsundet. Rognholman. Rognholmene lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 08/74364/24.

Endre uthevede sektorer:

68° 22.11' N, 15° 03.41' E

(1) G 006.0° - 014.0°

(2) W 014.0° - 024.0°

(3) R 024.0° - **036.0°**

(4) **G 036.0° - 084.0°**

(5) **W 084.0° - 085.0°**

(6) **R 085.0° - 089.0°**

(7) G **089.0° - 208.0°**

(8) W **208.0° - 209.5°**

(9) R **209.5° - 239.0°**

Kart: 69, 75. Fyrnr. 741500. (Kystverket N, 11. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Rognholman. Rognholmene light.**

See former Efs (P) 08/74364/24.

Amend highlighted sectors:

68° 22.11' N, 15° 03.41' E

(1) G 006.0° - 014.0°

(2) W 014.0° - 024.0°

(3) R 024.0° - **036.0°**

(4) **G 036.0° - 084.0°**

(5) **W 084.0° - 085.0°**

(6) **R 085.0° - 089.0°**

(7) G **089.0° - 208.0°**

(8) W **208.0° - 209.5°**

(9) R **209.5° - 239.0°**

Charts: 69, 75. Light No. 741500.

Kart/Chart(s): 69

74803. * Vesterålen. Raftsundet. Ulvøya. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **Q R** på Øyneset lanterne:

68° 21.98' N, 15° 02.70' E

Kart: 69. Fyrnr. 741208. (Kystverket N, 11. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Ulvøya. Light. New character.**

Amend character to Q R at Øyneset light:

68° 21.98' N, 15° 02.70' E

Chart: 69. Light No. 741208.

74809. * Vesterålen. Raftsundet. Nilsvika. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **Q R** på Nilsneset lanterne:

68° 26.45' N, 15° 09.74' E

Kart: 69. Fyrnr. 741526. (Kystverket N, 11. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Nilsvika. Light. New character.**

Amend character to Q R at Nilsneset light:

68° 26.45' N, 15° 09.74' E

Chart: 69. Light No. 741526.

Kart/Chart(s): 78

74825. * Vesterålen. Børøysundet. Luftspenn. Vertikal klaring.

Endre vertikal klaring på luftspenn til **14m**:

68° 50.34' N, 14° 50.01' E

Kart: 78. (Kartverket sjødivisjonen, 12. juni 2024). (KildeID 92856).

*** Vesterålen. Børøysundet. Overhead cable.**

Amend vertical clearance at overhead cable to 14m:

68° 50.34' N, 14° 50.01' E

Chart: 78.

Kart/Chart(s): 80

74827. * Sør-Troms. Andørja. Engenesodden. Lysbøya utgår.

Slett Engenes Midlertidig 1 lysbøye (FI G 3s):

68° 55.59' N, 17° 07.71' E

Kart: 80. Fyrnr. 837191. (Kystverket T&F, 12. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Sør-Troms. Andørja. Engenesodden. Light buoy.**

Delete Engenes Midlertidig 1 light buoy (FI G 3s):

68° 55.59' N, 17° 07.71' E

Chart: 80. Light No. 837191.

Kart/Chart(s): 489

74780. * Vest-Finnmark. Hammerfest. Kai-front utvidet.

Påfør ny kaifront:

- (1) 70° 39.897' N, 23° 40.992' E
- (2) 70° 39.900' N, 23° 41.109' E
- (3) 70° 39.894' N, 23° 41.121' E
- (4) 70° 39.862' N, 23° 41.053' E
- (5) 70° 39.861' N, 23° 41.042' E

Kart: 489. (Kystverket T&F, 10. juni 2024). (KildeID 92852).

*** Vest-Finnmark. Hammerfest. Quay.**

Insert new quay line:

- (1) 70° 39.897' N, 23° 40.992' E
- (2) 70° 39.900' N, 23° 41.109' E
- (3) 70° 39.894' N, 23° 41.121' E
- (4) 70° 39.862' N, 23° 41.053' E
- (5) 70° 39.861' N, 23° 41.042' E

Chart: 489.

Kart/Chart(s): 99, 101

74761. * Vest-Finnmark. Forsøl. Forsølbukta. Lanterne etablert.

Påfør Indre Forsøløyrenna SØ lanterne, **FI(2) R 5s** med indirekte belysning:
70° 43.27' N, 23° 49.13' E

Kart: 99, 101. Fyrnr. 932008. (Kystverket T&F, 7. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Forsøl. Forsølbukta. Light.**

Insert Indre Forsøløyrenna SØ light, FI(2) R 5s with floodlight:

70° 43.27' N, 23° 49.13' E

Charts: 99, 101. Light No. 932008.

74762. * Vest-Finnmark. Kvaløya N. Forsøl. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

Se tidligere Efs (P) 07/74297/24

a) **Påfør** Ytre Forsøløyrenna SV lanterne, **FI(2) G 5s** med indirekte belysning:

70° 43.63' N, 23° 48.94' E

b) **Slett** lysbøye (FI G 3s) like ved.

Kart: 99, 101. Fyrnr. 932003. (Kystverket T&F, 7. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Kvaløya N. Forsøl. Light. Light buoy.**

See former Efs (P) 07/74297/24

a) **Insert** Ytre Forsøløyrenna SV light, **FI(2) G 5s** with floodlight:

70° 43.63' N, 23° 48.94' E

b) **Delete** light buoy (FI G 3s) close by.

Charts: 99, 101. Light No. 932003.

74763. * Vest-Finnmark. Forsøl. Yte Forsøl. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

Se tidligere Efs (P) 07/74297/24.

a) **Påfør** Ytre Forsøløyrenna SØ lanterne, **FI (2) R 5s** med indirekte belysning:

70° 43.63' N, 23° 49.10' E

b) **Slett** lysbøye (FI R 3s) like ved.

Kart: 99, 101. Fyrnr. 932004. (Kystverket T&F, 7. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Forsøl. Ytre Forsøl. Light. Light buoy.**

See former Efs (P) 07/74297/24.

a) **Insert** Ytre Forsøløyrenna SØ light, **FI (2) R 5s** with floodlight:

70° 43.63' N, 23° 49.10' E

b) **Delete** light buoy (FI R 3s) close by.

Charts: 99, 101. Light No. 932004.

74764. * Vest-Finnmark. Forsøl. Forsølbukta. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

Se tidligere Efs (P) 07/74297/24.

a) **Påfør** Indre Forsøløyrenna SV lanterne, **FI(2) G 5s** med indirekte belysning:

70° 43.39' N, 23° 49.05' E

b) **Slett** Forsøl 5 lysbøye (FI G 3s) like ved.

Kart: 99, 101. Fyrnr. 932005, 932095. (Kystverket T&F, 7. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Forsøl. Forsølbukta. Lights.**

See former Efs (P) 07/74297/24.

a) **Insert** Indre Forsøløyrenna SV light, **FI(2) G 5s** with floodlight:

70° 43.39' N, 23° 49.05' E

b) **Delete** Forsøl 5 light buoy (FI G 3s) close by.

Charts: 99, 101. Light No. 932005, 932095.

74766. * Vest-Finnmark. Forsøl. Forsølbukta. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

Slett tidligere Efs (P) 07/74297/24.

a) **Påfør** Indre Forsølsrenna NØ lanterne, **FI (2) R 5s** med indirekte belysning:

70° 43.41' N, 23° 49.21' E

b) **Slett** lysbøye (FI R 3s) like ved.

Kart: 99, 101. Fyrnr. 932006. (Kystverket T&F, 7. juni 2024). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Forsøl. Forsølbukta. Light buoy.**

Delete former Efs (P) 07/74297/24.

a) **Insert** Indre Forsølsrenna NE light, **FI (2) R 5s** with floodlight:

70° 43.41' N, 23° 49.21' E

b) **Delete** light buoy (FI R 3s) close by.

Charts: 99, 101. Light No. 932006.

Kart/Chart(s): 307

74680. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Ytre Sula S. Kverknappen lykt. Omskjerming. Ny karakter. Kartrettelse.

a) **Endre** uthevede sektorer:

60° 58.98' N, 04° 42.42' E

(1) **G 232.0° - 238.5°**

(2) **W 238.5° - 254.0°**

(3) **R 254.0° - 318.5°**

(4) **G 318.5° - 325.5°**

(5) **W 325.5° - 327.0°**

(6) **R 327.0° - 337.5°**

(7) **G 337.5° - 003.5°**

(8) **W 003.5° - 019.0°**

(9) **R 019.0° - 030.0°**

(10) **G 030.0° - 035.0°**

(11) **R 035.0° - 050.5°**

(12) **G 050.5° - 067.5°**

(13) **W 067.5° - 075.0°**

(14) **R 075.0° - 146.5°**

b) **Endre** karakter til **Iso 6s**.

Kart: 307. Fyrnr. 228500. (Kystverket V, 31. mai 2024). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Ytre Sula S. Kverknappen light. New character. Chart correction.**

a) Amend highlighted sectors:

60° 58.98' N, 04° 42.42' E

(1) **G 232.0° - 238.5°**

(2) **W 238.5° - 254.0°**

(3) **R 254.0° - 318.5°**

(4) **G 318.5° - 325.5°**

(5) **W 325.5° - 327.0°**

(6) **R 327.0° - 337.5°**

(7) **G 337.5° - 003.5°**

(8) **W 003.5° - 019.0°**

(9) **R 019.0° - 030.0°**

(10) **G 030.0° - 035.0°**

(11) **R 035.0° - 050.5°**

(12) **G 050.5° - 067.5°**

(13) **W 067.5° - 075.0°**

(14) **R 075.0° - 146.5°**

b) Amend character to Iso 6s.

Chart: 307. Light No. 228500.

74681. * Hordaland. Fedjefjorden N. Holmengrå lykt. Omskjerming. Rekkevidde. Kartrettelse.

a) Endre uthevede sektorer:

60° 50.58' N, 04° 38.97' E

(1) **G 030.0° - 042.0°**

(2) **W 042.0° - 137.5°**

(3) **R 137.5° - 148.5°**

(4) **G 148.5° - 159.0°**

(5) **W 159.0° - 195.0°**

(6) **R 195.0° - 252.5°**

(7) **G 252.5° - 276.0°**

(8) **W 276.0° - 323.5°**

(9) **R 323.5° - 325.0°**

b) Endre rekkevidde til 8-7M.

Kart: 307. Fyrnr. 201500. (Kystverket V, 31. mai 2024). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Fedjefjorden N. Holmengrå light. New character. Nominal range. Chart correction.**

a) Amend highlighted sectors:

60° 50.58' N, 04° 38.97' E

(1) **G 030.0° - 042.0°**

(2) **W 042.0° - 137.5°**

(3) **R 137.5° - 148.5°**

(4) **G 148.5° - 159.0°**

(5) **W 159.0° - 195.0°**

(6) **R 195.0° - 252.5°**

(7) **G 252.5° - 276.0°**

(8) **W 276.0° - 323.5°**

(9) **R 323.5° - 325.0°**

b) Amend nominal range to 8-7M.

Chart: 307. Light No. 201500.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 523

74677. * Svalbard. Spitsbergen. Isfjorden. Sassenfjorden. ODAS-bøyer etablert.

Påfør gule kuleformede ODAS-bøyer:

(1) 78° 16.98' N, 14° 35.37' E

(2) 78° 23.13' N, 16° 24.23' E

Kart: 523. (Meteorologisk Institutt, 30. mai 2024). (KildeID 92790).

*** Svalbard. Spitsbergen. Isfjorden. Sassenfjorden. ODAS buoys.**

Insert yellow spherical ODAS-buoys:

(1) 78° 16.98' N, 14° 35.37' E

(2) 78° 23.13' N, 16° 24.23' E

Chart: 523.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1

74760. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Kråkerøy S. Rørlegging.

Aktivitet: Rørleggingsoperasjoner, Lille Revholmen - Trolldalen, Kjøkøysundet. Vannledning.

Periode: 10. juni - 5. juli 2024

Aktsomhetsområde (rørledningstrasé):

- (1) 59° 07.54' N, 10° 54.95' E
- (2) 59° 07.82' N, 10° 55.42' E
- (3) 59° 07.96' N, 10° 55.52' E
- (4) 59° 08.20' N, 10° 56.01' E
- (5) 59° 08.29' N, 10° 56.29' E
- (6) 59° 08.57' N, 10° 56.46' E

Kontakt: Anleggsleder Leif Egil Holte, telefon +47 916 10 073

Merk: I perioder vil det være lange lengder på 300-500m med flytende rørledninger i overflaten før senking, primært i en trase nær land på Kråkerøysiden. Det vil også til enhver tid være en flåte plassert i området. Både flåte og sjøledning vil være forskriftsmessig merket med dag- og nattsignaler. Farvannet vil overvåkes med VHF-samband, samt vakt- og sikringsbåter mens arbeidene pågår.

Kart: 1. (Leif Grimsrud AS, 7. juni 2024). (KildeID 79000).

*** (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Kråkerøy S. Pipeline laying.**

Activity: Pipeline laying operations, Lille Revholmen - Trolldalen, Kjøkøysundet. Water supply.

Period: 10 June - 5 July 2024

Precautionary area (pipeline route):

- (1) 59° 07.54' N, 10° 54.95' E*
- (2) 59° 07.82' N, 10° 55.42' E*
- (3) 59° 07.96' N, 10° 55.52' E*
- (4) 59° 08.20' N, 10° 56.01' E*
- (5) 59° 08.29' N, 10° 56.29' E*
- (6) 59° 08.57' N, 10° 56.46' E*

Contact: Head manager, Leif Egil Holte, phone +47 916 10 073

Note: *At times, 300-500m long sections of pipelines will float on the surface before being lowered, primarily in a route close to land on the Kråkerøy side. There will also be a barge located in the area. The barge and pipelines will be marked with day and night signals in accordance with regulations. The waters will be monitored by guard and safety vessels and VHF communication while the works are in progress.*

Chart: 1.

Kart/Chart(s): 465

74820. * (P) Oslofjorden. Sarpsborg. Sandesund. Rørlegging.

Aktivitet: Rørleggingsoperasjoner, Sandesund - Hustangen, Glomma. Vannledning.

Periode: 17. juni - 23. oktober 2024

Aktsomhetsområde (rørledningstrasé):

(1) 59° 16.272' N, 11° 05.665' E

(2) 59° 16.202' N, 11° 05.777' E

(3) 59° 16.140' N, 11° 05.791' E

Kontakt: Entreprenør, Leif Grimsrud AS, avd. Kystmiljø, ved anleggsleder Espen René Jensen, telefon +47 481 76 919

Merk: Hold sikker avstand til pågående operasjoner, og følg anvisninger på VHF fra ansvarlige på stedet og Horten VTS.

Kart: 465. (Norconsult AS, 12. juni 2024). (KildeID 79000).

*** (P) Oslofjorden. Sarpsborg. Sandesund. Pipeline laying.**

Activity: Pipeline laying operations, Sandesund - Hustangen, Glomma. Water supply.

Period: 17 June - 23 October 2024

Precautionary area (pipeline route):

(1) 59° 16.272' N, 11° 05.665' E

(2) 59° 16.202' N, 11° 05.777' E

(3) 59° 16.140' N, 11° 05.791' E

Contact: Contractor, Leif Grimsrud AS, Kystmiljø dept., by head manager Espen René Jensen, phone +47 481 76 919

Note: *Keep safe distance to ongoing operations, and follow instructions on VHF from on site responsible and Horten VTS.*

Chart: 465.

Kart/Chart(s): 8, 9

74800. * (T) Aust-Agder. Lillesandfjorden. Gullholmen NV. Undervanns ODAS.

Type: Strømmåler med sensor under overflaten.

Periode: 19. juni - 19. august 2024

Posisjon med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

58° 14.493' N, 08° 22.835' E (34m)

Overflatemerking: NEI

Kart: 8 (også spesial), 9. (Cowi AS, 11. juni 2024). (KildeID 79000).

*** (T) Aust-Agder. Lillesandfjorden. Gullholmen NW . Subsurface ODAS.**

Type: Current meter with sensor beneath the surface.

Period: 19 June - 19 August 2024

Position with given depth (ODAS highest point):

58° 14.493' N, 08° 22.835' E (34m)

Surface marking: NO

Charts: 8 (also plan), 9.

Kart/Chart(s): 16, 455

74720. * (T) Rogaland. Stavanger. Hillevåg. Undervanns ODAS.

Type: Forskningsutstyr med sensor under overflaten.

Periode: 4. juni - 10. september 2024

Posisjoner:

(1) 58° 57.217' N, 05° 44.835' E

(2) 58° 56.976' N, 05° 44.888' E

(3) 58° 56.902' N, 05° 45.013' E

(4) 58° 57.040' N, 05° 45.015' E

Overflatemerking: bøye med lys.

Kart: 16, 455. (Cowi A/S, 5. juni 2024). (KildeID 79000).

*** (T) Rogaland. Stavanger. Hillevåg. Subsurface ODAS.**

Type: Scientific instruments with sensor beneath the surface.

Period: 4 June - 10 September 2024

Positions:

(1) 58° 57.217' N, 05° 44.835' E

(3) 58° 56.902' N, 05° 45.013' E

(4) 58° 57.040' N, 05° 45.015' E

Surface marking: buoy with light.

Charts: 16, 455.

Kart/Chart(s): 69, 76

74806. * (P) Vesterålen. Vitjet. Brattholmen N. Utdypningsaktivitet.

Se også Efs (T) 11/74808/24 angående midlertidig merking.

Aktivitet: Utdypning av strekningen Vitjet til Risøyhamn.

Periode: juli - desember 2024

Aktsomhetsområder:

a) Vitjet (Skallen)

(1) 68° 29.22' N, 15° 12.69' E

(2) 68° 29.30' N, 15° 12.71' E

(3) 68° 29.26' N, 15° 12.95' E

(4) 68° 29.20' N, 15° 12.93' E

b) Båen

68° 30.02' N, 15° 09.78' E

c) Vedøya V

68° 29.42' N, 15° 12.14' E

d) Medfjordgrunnen

68° 28.94' N, 15° 13.67' E

Merk: Farleden gjennom Vitjet stenges for all trafikk i tidsrommet **medio juli til oktober**, og dette markeres med 5 lysbøyer. Anbefalt omseiling er via Hanøysundet.

Sjøfarende bes om å vise høy aktsomhet til pågående operasjoner i området.

Kart: 69, 76. (Kystverket V, 11. juni 2024). (KildeID 79000).

*** (P) Vesterålen. Vitjet. Brattholmen N. Deepening activity.**

See also Efs (T) 11/74808/24 regarding temporary marking.

Activity: Deepening of the route Vitjet to Risøyhamn.

Period: July - December 2024

Precautionary areas:

a) Vitjet (Skallen)

(1) 68° 29.22' N, 15° 12.69' E

(2) 68° 29.30' N, 15° 12.71' E

(3) 68° 29.26' N, 15° 12.95' E

(4) 68° 29.20' N, 15° 12.93' E

b) Båen

68° 30.02' N, 15° 09.78' E

c) Vedøya W

68° 29.42' N, 15° 12.14' E

d) Medfjordgrunnen

68° 28.94' N, 15° 13.67' E

Note: The fairway through Vitjet is closed to all traffic from **mid-July to October**, and this is marked with 5 light buoys. Recommended route is via Hanøysundet.

Seafarers are requested to exercise caution to ongoing operations in the area.

Charts: 69, 76.

74808. * (T) Vesterålen. Vitjet. Brattholmen N. Midlertidig merking. Farleden gjennom Vitjet stenges (Temporary marking. The fairway through Vitjet is closed).

Se også Efs (P) 11/74806/24 angående utdypningsaktivitet.
(See also Efs (P) 11/74806/24 regarding deepening activity).

Type: Midlertidige lysbøyer i forbindelse med utdypning av Vitjet.
(Type: Temporary light buoys in connection with deepening of Vitjet.)

Periode: medio juli - oktober 2024
(Period: mid-July - October 2024)

Posisjoner (Positions):

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)
788810 Brattholmen Vest M1 (Temp.)	68° 29.19' N, 15° 12.67' E	Lysbøye (Light buoy)	FI Y 3s
788820 Brattholmen Vest M2 (Temp.)	68° 29.22' N, 15° 12.67' E	Lysbøye (Light buoy)	FI Y 3s
788830 Brattholmen Vest M3 (Temp.)	68° 29.25' N, 15° 12.67' E	Lysbøye (Light buoy)	FI Y 3s
788840 Brattholmen Øst M4 (Temp.)	68° 29.17' N, 15° 12.83' E	Lysbøye (Light buoy)	FI Y 4s
788850 Brattholmen Øst M5 (Temp.)	68° 29.20' N, 15° 12.88' E	Lysbøye (Light buoy)	FI Y 4s

Merk: Farleden gjennom Vitjet stenges for all trafikk i tidsrommet **medio juli til oktober**, og dette markeres med 5 lysbøyer. Anbefalt omseiling er via Hanøysundet. Sjøfarende bes om å vise høy aktsomhet til pågående operasjoner i området.

(**Note:** The fairway through Vitjet is closed to all traffic from **mid-July to October**, and this is marked with 5 light buoys. Recommended route is via Hanøysundet. Seafarers are requested to exercise caution to ongoing operations in the area.)
Charts: 69, 76.

Kart/Chart(s): 80

74765. * (T) Sør-Troms. Salangen. Lamøysnaget. Båke havarert.

Type: Båke
Navn: Lamøysnaget
Posisjon: 68° 53.94' N, 17° 43.58' E
Status: Havarert

Periode: På ubestemt tid.

Kart: 80 (også vignett A). (Kystverket T&F, 7. juni 2024). (KildeID 79000).

*** (T) Sør-Troms. Salangen. Lamøysnaget. Lattice beacon.**

Type: Lattice beacon

Name: Lamøysnaget

Position: 68° 53.94' N, 17° 43.58' E

Status: Damaged

Period: Indefinitely

Chart: 80 (also plan A).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 300, 301

74706. * (P) Nordsjøen. Eirin. Gina Krog N. Havbunnsramme.

Aktivitet: Utbygging på Eirin-feltet, undervannsinstallasjoner.

Periode: 5. juli - 1. august 2024

Aktsomhetsområde:

58° 38.74' N, 01° 38.47' E

Merk: Hold sikker avstand til pågående operasjoner.

Kart: 300, 301. (Equinor ASA, 4. juni 2024). (KildeID 79000).

*** (P) Nordsjøen. Eirin. Gina Krog N. Subsea template.**

Activity: Development of the Eirin field, subsea installations.

Period: 5 July - 1 August 2024

Precautionary area:

58° 38.74' N, 01° 38.47' E

Note: *Keep safe distance to ongoing operations.*

Charts: 300, 301.

Kart/Chart(s): 310

74821. * (P) Norskehavet. Skarv-feltet N. Marine installasjonsaktiviteter. Rør- og kabellegging.

Slett tidligere Efs (P) 07/74347/24.

Aktivitet: Utbygging på Skarv-feltet, rør- og kabelleggingsoperasjoner.

Periode: 20. april - 31. desember 2024

Aktsomhetsområder (rørledningstraséer):

- (1) 65° 47.72' N, 07° 34.77' E
- (2) 65° 48.10' N, 07° 35.76' E
- (3) 65° 56.82' N, 07° 44.35' E
- (4) 65° 57.62' N, 07° 45.86' E
- (5) 65° 58.48' N, 07° 46.17' E
- (6) 66° 00.60' N, 07° 48.49' E

og

- (1) 65° 48.10' N, 07° 35.76' E
- (2) 65° 49.41' N, 07° 40.71' E
- (3) 65° 49.33' N, 07° 44.36' E

og

- (1) 65° 48.10' N, 07° 35.76' E
- (2) 65° 52.04' N, 07° 22.68' E

Fartøy:

Rørlegging, 1. august - 6. november: "Seven Ocean" (MQND3)

Lett konstruksjonsarbeid, 23. august - 8. september: "Seven Artic" (2IDZ5)

Steininstallasjon, 8. september - 18. oktober: SRI fartøy

Merk: I hele perioden vil utstyr ligge ubeskyttet på sjøbunn. Inntil beskyttelse er installert, så anmodes det om å vise aktsomhet, for å unngå skader på ubeskyttet utstyr og fiskeutstyr.

Kart: 310. (Aker BP ASA, 12. juni 2024). (KildeID 79000).

*** (P) Norwegian Sea. Skarv field N. Marine installation activities. Pipeline and cable laying.**

Delete former Efs (P) 07/74347/24.

Activity: Development of the Skarv field, pipeline and cable laying operations.

Period: 20 April - 31 December 2024

Precautionary areas (pipeline routes):

(1) 65° 47.72' N, 07° 34.77' E

(2) 65° 48.10' N, 07° 35.76' E

(3) 65° 56.82' N, 07° 44.35' E

(4) 65° 57.62' N, 07° 45.86' E

(5) 65° 58.48' N, 07° 46.17' E

(6) 66° 00.60' N, 07° 48.49' E

and

(1) 65° 48.10' N, 07° 35.76' E

(2) 65° 49.41' N, 07° 40.71' E

(3) 65° 49.33' N, 07° 44.36' E

and

(1) 65° 48.10' N, 07° 35.76' E

(2) 65° 52.04' N, 07° 22.68' E

Vessels:

Pipelay, 1 August - 6 November: "Seven Ocean" (MQND3)

Light construction work, 23 August - 8 September: "Seven Artic" (2IDZ5)

Rock installation, 8 September - 18 October: SRI vessel

Note: *During this period, seabed structures will lie unprotected on the seabed. Until the covers are installed, it is requested to show caution, to avoid damage to unprotected equipment and fishing equipment.*

Chart: 310.

Kart/Chart(s): 507, 515

74823. * (T) Grønlandshavet. Svalbard V. King Karls Forland V. Marine grunnundersøkelser.

Aktivitet: Marine geotekniske grunnundersøkelser, grunnboringer

Periode: 18. - 30. juni 2024

Aktsomhetsområder:

(1) 78° 56.91' N, 07° 28.39' E

(2) 78° 16.31' N, 05° 53.38' E

Fartøy: Joides Resolution (5BMM3)

Kontakt: Brittany Stockmaster, telefon +1 979 845 0842, e-post: clearance@iodp.tamu.edu

Merk: *Fartøyet har begrenset manøvreringsevne under operasjonen. Fartøy i området bes avpasse farten og holde god avstand til arbeidet.*

Kart: 507, 515. (Texas A&M University, 12. juni 2024). (KildeID 79000).

*** (T) Grønlandshavet. Svalbard W. King Karls Forland W. Marine site surveys.**

Activity: Marine geotechnical site surveys, seabed drillings

Period: 18 - 30 June 2024

Precautionary areas:

(1) 78° 56.91' N, 07° 28.39' E

(2) 78° 16.31' N, 05° 53.38' E

Vessel: Joides Resolution (5BMM3)

Contact: Brittany Stockmaster, phone +1 979 845 0842, E-mail: clearance@iodp.tamu.edu

Note: *During operation, the vessel will have limited maneuverability. Vessels in the area are requested to reduce speed and keep safe distance to the work site.*

Charts: 507, 515.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norskehavet. Sør-Trøndelag - Sør-Helgeland. Halten - Sklinna. Marine skyteøvelser.**

Skarpskyting

Periode: 8. - 11. juli 2024, daglig kl. 09:35 - 11:05 lokal tid (07:35 - 09:05 UTC) og kl. 12:40 - 14:15 lokal tid (10:40 - 12:15 UTC)

Maritim trafikk bes være oppmerksomme på følgende fareområder:

a) EN D352 Halten

(1) 64° 51.00' N, 09° 48.90' E

(2) 64° 39.00' N, 10° 19.90' E

(3) 64° 13.00' N, 09° 27.90' E

(4) 64° 24.00' N, 08° 56.90' E

b) EN D366 Halten Dronekorridor

(1) 64° 17.10' N, 09° 38.10' E

(2) 64° 22.20' N, 09° 54.20' E

(3) 64° 04.00' N, 10° 00.00' E

(4) 64° 03.00' N, 09° 55.00' E

c) EN D367 Halten I

(1) 65° 16.00' N, 08° 04.30' E

(2) 65° 19.10' N, 10° 53.90' E

(3) 64° 49.20' N, 10° 29.00' E

(4) 64° 42.80' N, 10° 36.00' E

(5) 64° 24.00' N, 10° 00.00' E

(6) 64° 10.45' N, 09° 16.82' E

(7) 64° 27.33' N, 08° 05.20' E

d) EN D368 Halten II

(1) 65° 44.73' N, 08° 04.01' E

(2) 65° 45.00' N, 10° 53.90' E

(3) 65° 19.10' N, 10° 53.90' E

(4) 65° 16.00' N, 08° 04.30' E

Kart: 42, 44, 45, 46, 49, 50, 52, 309, 310. (JAOC, 31. mai 2024).

*** Norwegian Sea. Sør-Trøndelag - Sør-Helgeland. Halten - Sklinna. Gunnery exercises.**

Air firings

Period: 8 - 11 July 2024, daily 09:35 - 11:05 local time (07:35 - 09:05 UTC) and 12:40 - 14:15 local time (10:40 - 12:15 UTC)

Maritime traffic should be aware of the following danger areas:

a) EN D352 Halten

(1) 64° 51.00' N, 09° 48.90' E

(2) 64° 39.00' N, 10° 19.90' E

(3) 64° 13.00' N, 09° 27.90' E

(4) 64° 24.00' N, 08° 56.90' E

b) EN D366 Halten Drone corridor

(1) 64° 17.10' N, 09° 38.10' E

(2) 64° 22.20' N, 09° 54.20' E

(3) 64° 04.00' N, 10° 00.00' E

(4) 64° 03.00' N, 09° 55.00' E

c) EN D367 Halten I

- (1) 65° 16.00' N, 08° 04.30' E
 - (2) 65° 19.10' N, 10° 53.90' E
 - (3) 64° 49.20' N, 10° 29.00' E
 - (4) 64° 42.80' N, 10° 36.00' E
 - (5) 64° 24.00' N, 10° 00.00' E
 - (6) 64° 10.45' N, 09° 16.82' E
 - (7) 64° 27.33' N, 08° 05.20' E
- d) EN D368 Halten II
- (1) 65° 44.73' N, 08° 04.01' E
 - (2) 65° 45.00' N, 10° 53.90' E
 - (3) 65° 19.10' N, 10° 53.90' E
 - (4) 65° 16.00' N, 08° 04.30' E
- Charts: 42, 44, 45, 46, 49, 50, 52, 309, 310.

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjøsmål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

*** Norskehavet. Vesterålen Andøya V. Operasjon. Fareområde.**

Andøya Space varsler om oppskyting av én studentrakett fra Oksebåsen på Andøya i følgende periode:

**20. - 21. juni 2024, kl. 12:45 - 16:00 lokal tid (10:45 - 14:00 UTC)
(Reservedag 21. juni 2024, kl. 08:45 - 16:00 lokal tid (06:45 - 14:00 UTC))**

Maritim trafikk bes i være oppmerksomme følgende fareområde:

"Student Rocket Danger area"

- (1) 69° 17.60' N, 16° 01.80' E
- (2) 69° 21.94' N, 16° 06.33' E
- (3) 69° 22.76' N, 16° 00.29' E
- (4) 69° 21.70' N, 15° 51.10' E
- (5) 69° 19.60' N, 15° 48.04' E
- (6) 69° 17.13' N, 15° 59.93' E

Se www.andoyaspace.no for daglige varslinger og kart.
Kart: 81, 311, 312. (Andøya Space, 7. juni 2024).

*** Norwegian Sea. Vesterålen Andøya W. Operation. Danger area.**

Andøya Space will launch one student rocket from Oksebåsen at Andøya in the following period:

**20 - 21 June 2024, 12:45 - 16:00 local time (10:45 - 14:00 UTC)
(Spare day 21 June 2024, 08:45 - 16:00 local time (06:45 - 14:00 UTC))**

Maritime traffic is requested to be aware of the following danger area:

"Student Rocket Danger area"

- (1) 69° 17.60' N, 16° 01.80' E
- (2) 69° 21.94' N, 16° 06.33' E
- (3) 69° 22.76' N, 16° 00.29' E
- (4) 69° 21.70' N, 15° 51.10' E
- (5) 69° 19.60' N, 15° 48.04' E
- (6) 69° 17.13' N, 15° 59.93' E

See www.andoyaspace.no for daily updates and maps.
Charts: 81, 311, 312.

*** Vesterålen. Andøya N - Tromsøy Flaket V. Operasjoner. Fareområde.**

Andøya Space varsler om oppskyting av en forskningsrakettk fra Andøya Space, Oksebåsen på Andøya.

Periode: 2. – 6. juli 2024 mellom kl. 08:00 - 15:00 lokal tid (06:00 - 13:00 UTC)

Maritim trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksom på følgende to fareområder:

AMBER Danger area (Inner):

- (1) 69° 24.26' N, 15° 51.76' E
- (2) 69° 18.30' N, 16° 04.03' E
- (3) 69° 16.70' N, 15° 58.12' E
- (4) 69° 22.57' N, 15° 43.56' E

AMBER Danger Area (Outer):

- (1) 70° 35.25' N, 13° 59.21' E
- (2) 70° 19.58' N, 12° 37.08' E
- (3) 69° 55.25' N, 13° 18.98' E
- (4) 70° 12.01' N, 14° 45.30' E

Kontakt eventuelt Andøya Space for statusoppdateringer eller behov for transittering i områdene på maritim VHF-kanal 14/16, eller tlf. +47 76 14 44 26 utenfor radiorekkevidde fra Oksebåsen.

Andøya Space har bemanning 3 timer før aktivitetene starter.

Se www.andoyaspace.no samt www.barentswatch.no/fiskinfo for daglige varslinger.

Kart: 81, 311, 312, 515. (Andøya Space, 22. februar 2023).

*** Vesterålen. Andøya N - Tromsøy Flaket W. Operations. Danger area.**

Andøya Space will conduct an operation from Andøya Space, Oksebåsen on Andøya.

Period: 2 - 6 July 2024, 08:00 - 15:00 local time (06:00 - 13:00 UTC)

Maritime traffic is requested to be aware of the following two danger areas:

AMBER Danger area (Inner):

- (1) 69° 24.26' N, 15° 51.76' E*
- (2) 69° 18.30' N, 16° 04.03' E*
- (3) 69° 16.70' N, 15° 58.12' E*
- (4) 69° 22.57' N, 15° 43.56' E*

AMBER Danger Area (Outer):

- (1) 70° 35.25' N, 13° 59.21' E*
- (2) 70° 19.58' N, 12° 37.08' E*
- (3) 69° 55.25' N, 13° 18.98' E*
- (4) 70° 12.01' N, 14° 45.30' E*

For status updates or need for transit inside the areas, vessels are requested to contact Andøya Space on maritime VHF ch. 14/16, or telephone +47 76 14 44 26 outside radio range from Oksebåsen. Andøya Space Range Control will be manned 3 hours prior to start of activities.

See www.andoyaspace.no and www.barentswatch.no/fiskinfo for daily update.

Charts: 81, 311, 312, 515.

ADVARSLER (Warnings)

*** Slep av flytende vindmøller. Hywind Scotland, UK - Wergeland Base, Gulen, Norge.**

På vegne av Equinor ASA skal Global Maritime AS foreta slep av 5 stk flytende vindturbiner fra Hywind Scotland-feltet utenfor Peterhead til Wergeland base i Gulen kommune for å skifte en komponent. Deretter skal turbinene returneres til Hywind Scotland. Operasjonen innebærer dermed fem slep til Norge og fem slep tilbake til Skottland.

Periode: Tidligst 15. april - ca. 30. august 2024

Slepene er væravhengige, og eksakt dato for de ulike slepene er vanskelig å fastsette.

Slepe-/supplyfartøy som benyttes: "Skandi Vega" (3YLA), "Normand Ferking" (LNVS) og "Normand Sigma" (LGPE).

De flytende vindturbinene rager ca. **175m** over havoverflaten og stikker ca. **78m** under havoverflaten.

Sikkerhetsavstand: Prosjektet har ikke bestemt en sikkerhetsavstand. Men, siden slepevaiere ikke er synlig, oppfordres sjøfarende til å vise særlig varsomhet til pågående operasjoner. Det er viktig å ikke komme mellom slepefartøy og vindturbin.

Se vedlegg nr. 1 i PDF-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) nr. **07/2024** for informasjon om sleperute.

Kart: 23, 24, 120, 301, 306, 307, 483. (Global Maritime AS, 29. mars 2024).

**** Tow of floating wind turbines. Hywind Scotland, UK - Wergeland Base, Gulen, Norway.***

On behalf of Equinor AS, Global Maritime as shall tow 5 floating wind turbines from Hywind Scotland field outside Peterhead to Wergeland Base in Gulen municipality, Norway, to replace a component. Afterwards, the turbines will be returned to Hywind Scotland. The operation thus involves five tows to Norway and five tows back to Scotland.

Period: 15 April at the earliest - approx. 30 August 2024

The tows are weather-dependent, and exact date for the various tows is difficult to determine.

Tugs/supply vessels used: "Skandi Vega" (3YLA), "Normand Ferking" (LNVS) and "Normand Sigma" (LGPE).

The floating wind turbines rise approx. 175m above sea level and extends approx. 78m below sea level.

Safety distance: The project has not determined a safety distance. But, since the towing lines are not visible, mariners are requested to show great caution to ongoing operations. It is important not to come between the towing vessel and the wind turbine.

See enclosure No. 1 in the PDF version of Etterretninger for sjøfarende (Efs) edition

07/2024 for information about towing route.
Charts: 23, 24, 120, 301, 306, 307, 483.

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
Gaupe South 57° 57.50' N, 01° 55.69' E	3000m	Until arrival of Deepsea Yantai June 2024
Storjo West 65° 47.33' N, 07° 30.59' E	3000m	Until arrival of Deepsea Nordkapp June 2024
Fenris 56° 41.94' N, 03° 06.98' E	700m	Until arrival of Noble Integrator July 2024

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.
(Remark: Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface).

*** Norskehavet. Kristiansund - Ormen Lange-feltet. Datainnsamling med USV.**

Aktivitet: Operasjoner av et ubemannet overflatefartøy (USV) planlegges mellom Kristiansund og Ormen Lange-feltet i Norskehavet.

USV vil gå fra Kristiansund til Ormen Lange-feltet langs følgende omtrentlige rute:

- (1) 63° 07.00' N, 07° 44.10' E
- (2) 63° 06.80' N, 07° 44.40' E
- (3) 63° 07.20' N, 07° 40.80' E
- (4) 63° 09.30' N, 07° 34.20' E
- (5) 63° 13.60' N, 07° 19.50' E
- (6) 63° 15.60' N, 07° 09.20' E
- (7) 63° 31.40' N, 05° 39.70' E

Periode: Operasjonene er planlagt å vare i opptil **7 dager**, når som helst innenfor perioden **1. juni - 30. juni 2024**, avhengig av været.

Oppdatering 13. juni 2024: **Norseye AS** rapporterer at USV-en nå er underveis, og vil være i aktivitet de neste døgnene.

Fartøy:

Navn: X-03
MMSI: 232019976
Length: 4.5 m
Fart: 3.5 knop

Merk: X-03 vil gå fra Kristiansund transitt til/fra Ormen Lange-feltet. USV vil laste opp data fra Ormen Lange-feltet. USV vil være under oppsyn 24/7 fra et fjernkontrollsentral, "Safepath" Control, telefon +47 957 43 826. Fartøyet er utstyrt med en AIS-sender/mottaker, en aktiv radarreflektor, navigasjonslys (babord, styrbord, hvitt rundt), og kameraer med 360° termisk og

visuell kapasitet. Sjøfarende bes passere med sikker avstand.
Kart: 35, 36, 128, 308, 309, 454. (Safepath AS, 2. mars 2023).

*** Norwegian Sea. Kristiansund - Ormen Lange field. Data collection with USV.**

Activity: Operations of an Unmanned Surface Vessel (USV) between Kristiansund and the Ormen Lange field in the Norwegian Sea.

The USV will transit from Kristiansund to the Ormen Lange field along the following approximate route:

- (1) 63° 07.00'N, 07° 44.10' E
- (2) 63° 06.80'N, 07° 44.40' E
- (3) 63° 07.20'N, 07° 40.80' E
- (4) 63° 09.30'N, 07° 34.20' E
- (5) 63° 13.60'N, 07° 19.50' E
- (6) 63° 15.60'N, 07° 09.20' E
- (7) 63° 31.40'N, 05° 39.70' E

Period: Operations are planned to last for up to **7 days**, anytime between **1 June - 30 June 2024**, subject to weather.

Update 13 June 2024: **Norseye AS reports that the USV now is underway, and will be active for the next days and nights.**

Vessel:

Name: X-03

MMSI: 232019976

Length: 4.5 m

Speed: 3.5 kts

Note: X-03 will be uploading data from the Ormen Lange field. The USV will be under 24/7 control from a remote control centre, Safepath Control, phone +47 957 43 826. The vessel is equipped with an AIS transceiver, an active radar reflector, navigation lights (port, starboard, all round white), and cameras with 360° thermal and visual capabilities.

Vessels are requested to pass at a safe distance.

Charts: 35, 36, 128, 308, 309, 454.

*** Offshore marine grunnundersøkelser (*Offshore marine site surveys*).**

Marine geotekniske grunnundersøkelser, grunnboringer og prøvetaking, vil bli utført som angitt nedenfor:

(*Marine geotechnical site investigations, seabed drilling, sample collecting*):

Skip og inspeksjonstype (<i>Vessel and type of survey</i>):	Posisjoner for inspeksjon (<i>Survey positions</i>):	Period (<i>Duration</i>):	Kart (<i>Charts</i>):
"Normand Mermaid" (LAXH7) Marine geotechnical site investigations, seabed drillings and sample collecting W of Alvøyna.	(1) 60° 33.58' N, 04° 40.62' E (2) 60° 33.20' N, 04° 35.65' E (3) 60° 33.38' N, 04° 32.37' E (4) 60° 34.15' N, 04° 28.24' E (5) 60° 34.90' N, 04° 25.15' E (6) 60° 35.66' N, 04° 21.97' E (7) 60° 36.41' N, 04° 18.93' E	3 days within the period 31 May -20 June 2024	307

Merk: Fartøy i området bes holde god avstand.
(**Note:** *Wide berth requested*).

*** Oslofjorden. Hankø - Strømtangen. Regattaaktivitet.**

I perioden **15. - 21. juni 2024** vil det pågå regattaaktivitet på baner med utlagte overflatebøyer i området mellom:

- (1) 59° 12.46' N, 10° 42.95' E Rauer, Storegrunnen
- (2) 59° 10.88' N, 10° 46.93' E Hankø
- (3) 59° 10.72' N, 10° 43.77' E Missingene
- (4) 59° 07.22' N, 10° 44.44' E Struten
- (5) 59° 08.94' N, 10° 48.94' E Brotta ved Strømtangen

Banene vil flyttes etter behov, og merkemateriell vil kun ligge ute på dagtid, under oppsyn.

Regattaen er et VM med 20 deltakende båter, i tillegg til arrangørbåter og sikkerhetsbåter.

Bøyer vil bli posisjonert avhengig av vind. Båter og bøyer vil være godt synlig.

Kontaktperson: Lars Erik Larsen, telefon +47 480 48 865

Kart: 1, 2, 3. (Fredrikstad Seilforening, 5. juni 2024).

*** Oslofjorden. Hankø - Strømtangen. Regatta activity.**

In the period 15 - 21 June 2024, there will be regatta activity on courses with deployed surface marker buoys in the area between:

- (1) 59° 12.46' N, 10° 42.95' E Rauer, Storegrunnen*
- (2) 59° 10.88' N, 10° 46.93' E Hankø*
- (3) 59° 10.72' N, 10° 43.77' E Missingene*
- (4) 59° 07.22' N, 10° 44.44' E Struten*
- (5) 59° 08.94' N, 10° 48.94' E Brotta at Strømtangen*

The courses will be moved according to need and marking material will only be on location during daytime, under surveillance.

The regatta is a WC with 20 participating boats, in addition to organizer's vessels and guard vessels.

Buoys will be positioned depending on the wind. Boats and buoys will be clearly visible.

Contact: Lars Erik Larsen, phone +47 480 48 865

Charts: 1, 2, 3.

*** Seismiske undersøkelser (Seismic surveys).**

Seismiske undersøkelser vil bli utført i følgende område:
(*Seismic surveys will be conducted in the following areas*):

Fartøy (Vessel)	Slepekabel, lengde (Towing cable, length)	Undersøkellesområde: (Survey area)	Periode (Period)	Kart (Charts)
"SW Amundsen" (5BXE2)	8 x 2.3 NM	(1) 65° 31.03' N, 07° 01.80' E (2) 65° 22.88' N, 07° 50.12' E	6 June - 14 July 2024	309, 310
"SW Gallien" (C6XK4)	Required CPA: 3.5 NM astern 1 NM abeam	(3) 65° 11.85' N, 07° 39.33' E (4) 65° 19.72' N, 06° 51.07' E		

Merk: Sleping av 8 streamere på 2.3 NM lengde. Hold minimum avstand av 3.5 NM akterover og 1 NM på sidene.

(**Note:** *Towing 8 streamers at 2.3 NM length. Wide berth minimum 3.5 NM astern and 1 NM abeam requested*).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(*Miscellaneous*)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Melding (Notice)	Overskrift (Title)	Merknad (Remark)
07/71055/23	* (T) Sør-Helgeland. Igerøya. Arbeid i sjø. Igerøy fergekai stengt. Midlertidig merking. * (T) <i>Sør-Helgeland. Igerøya. Works at sea. Igerøy ferry quay closed. Temporary marking.</i>	Utført (Completed)
02/73749/24	* (P) Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet. Brattholmen. Lanterne fjernes. * (P) <i>Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet. Brattholmen. Light.</i>	Se (See) Efs 11/74824/24
07/74297/24	* (P) Vest-Finnmark. Kvaløya N. Forsøl. Endringer på navigasjonsinnretninger (<i>Alterations to navigational installations</i>).	Utført (Completed)
07/74347/24	* (P) Norskehavet. Skarv-feltet N. Marine installasjonsaktiviteter. * (P) <i>Norwegian Sea. Skarv field N. Marine installation activities.</i>	Se (See) Efs (P) 11/74821/24
08/74397/24	* (T) Rogaland. Karmsundet. Risøyvågen. Blokkert passasje. * (T) <i>Rogaland. Karmsundet. Risøyvågen. Blocked passage.</i>	Utført (Completed)

*** Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition").**

Ny utgave tilgjengelig (New Edition available): **Uke (Week) 25 2024**

Rettet til (Corrected to): **Efs 11/2024**

Kartnummer (Chart No.)	Tittel (Title)
97	Söröysund, Stjernsund og Rognsund
100	Ytre Söröya
105	Porsangen. Fra Repvåg til Kistrand
106	Porsangerfjorden, Kistrand-Lakselv
489	Hammerfest med innseilinger

De nye utgavene vil være rettet til og med denne Efs, og gjøre eksisterende utgaver ugyldig. (The new editions will be corrected up to this Efs and make the existing editions obsolete).

*** Den norske los 2.0**

Mandag 3. juni publiserer Kartverket versjon 2.0 av «Den norske los» på <https://dnl.kartverket.no>. Den nye versjonen av «Den norske los» inneholder et nytt nautisk bakgrunnskart. Bakgrunnskartet er tilgjengelig i flere målestokker og inneholder mer detaljert kartinformasjon, sammenlignet med forrige versjon. Kartet fungerer etter samme prinsipp som offisielle elektroniske sjøkart (ENC), men ser ut som et papirsjøkart.

Du finner informasjon om havner, ankerplasser og seilingsbeskrivelser langs norskekysten i nettjenesten. Ved bruk av Kystverkets referanseruter kan du generere en rapport med innhold fra «Den norske los». Disse rapportene kan lastes ned og lagres som favoritt på dnl.kartverket.no.

Det er fortsatt noe innhold fra bok-serien «Den norske los» som ikke er inkludert på <https://dnl.kartverket.no>, særlig på Svalbard. Dette er innhold som Kartverket fortløpende jobber med å få lagt inn. (Kartverket sjødivisjonen, 29. mai 2024).

*** The Norwegian Pilot Guide 2.0**

On Monday, June 3rd, the Norwegian Mapping Authority will publish version 2.0 of «The Norwegian Pilot Guide» on <https://dnl.kartverket.no>. The new version of «The Norwegian Pilot Guide» includes a new nautical background map. This background map is available in several scales and contains more detailed map information compared to the previous version. While the background chart appearance is based on the principles of ENCs (official electronic charts), it's visual presentation resembles a paper chart.

On the website, you can find information about harbours, anchorages, and reference routes along the Norwegian coast. By using the Norwegian Coastal Administration's reference routes, you can generate a report containing content from «The Norwegian Pilot Guide». These reports can be downloaded and saved as favorites on <https://dnl.kartverket.no>.

There is still some content from the book series «The Norwegian Pilot Guide» that is not

included on <https://dnl.kartverket.no>, particularly in Svalbard. The Norwegian Mapping Authority is continuously working to incorporate this.

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs>. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2024).

*** *Miscellaneous Notices to Mariners.***

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners>. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

*** Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.**

På Norgeskart.no finner du oppdaterte sjøkart. Sjøkartene oppdateres to ganger i måneden. Merk at oppdateringstidspunktet er knyttet til utgivelsesdato for nye POD-kart, ikke Efs-utgivelsen. Det vil derfor kunne ta noen dager før Norgeskart er oppdatert med rettelsene fra siste Efs.

På norgeskart.no kan du søke på stedsnavn, eller skrive/lime inn posisjonen direkte fra Efs-meldingen. Slik kan du raskt og enkelt se den endelige oppdateringen i sjøkartet, og bruke dette som veiledning når du skal påføre rettelsen i ditt kart. **Husk å velge sjøkart som bakgrunnskart inne på norgeskart.no:** <https://www.norgeskart.no/>

Dersom kartet viser forskjell i oppdatering ved ulikt zoom-nivå, er det fordi oppdateringen fortsatt pågår. Vær også oppmerksom på at det er kartet i beste målestokk i området som vises. Det vil si at dersom det er et havnekart eller en spesial i et område, så er det det som er bakgrunnskartet - ikke hovedkartet. (Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2024).

*** *Use of Norgeskart.no as a chart corrections aid.***

Updated sea charts are available at Norgeskart.no. The charts are updated twice a month. Note that the update is related to the release date of new POD-charts (Print on demand), not the Efs publication. Therefore, it might take a few days before Norgeskart is updated with chart corrections from the latest Efs Edition.

*The quick and easy method to see the final update in the chart, is by copy/paste or enter the position directly from the Efs or search by place name, and use this as a guide when applying the correction to your chart. **Remember to select base map layer: Nautical Charts:** <https://www.norgeskart.no/>*

If the chart shows mismatch of update at different zoom levels, it is because the update is still in progress. Please also note that the chart shown is the best scale chart in the area. Thus, if there is a Harbor Chart or a plan in an area, either one of this is shown as the background chart - not the Main Chart Series.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:

Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)

Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)

e-post: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelse av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2024).

*** Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to <https://rettikartet.no>, or by e-mail.

This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:

Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)

Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)

Email: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019 - 2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

*In the period **2019 - 2025**, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).*

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here:

<https://www.kartverket.no/en/pages/bestille-kart/>. *The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*